

memonizer**HEADSET**



**RENATURE
YOUR LIFE**

memonizer[®]
BIONIC INSTRUMENTS



ALL MEMONIZERS



DE Alle Montagevideos finden Sie unter www.memon.eu/montage.

EN All installation videos can be found at www.memon.eu/montage.

FR Vous trouverez toutes les vidéos de montage sur www.memon.eu/montage.

IT Puoi trovare tutti i video relativi al montaggio al link www.memon.eu/montage.

ES Puede ver todos los vídeos de montaje en www.memon.eu/montage.

Anleitung | Deutsch

Gratulation, mit Ihrem memonizer haben Sie sich für das Premiumprodukt entschieden.

Einsatzgebiet

Der memonizer**HEADSET** wurde zur Harmonisierung von kabellosen Headsets entwickelt.

Montage siehe S. 6

Instructions | English

Congratulations, by choosing your memonizer you have opted for a premium product.

Area of application

The memonizer**HEADSET** has been developed to harmonise wireless headsets.

See page 6 for installation

Instructions | Français

Félicitations, avec votre memonizer, vous avez opté pour le produit premium.

Champ d'application

Le memonizer**HEADSET** a été développé pour l'harmonisation des casques sans fil.

Montage cf p. 8

Istruzioni | Italiano

Complimenti, con il tuo memonizer hai scelto un prodotto premium.

Campo d'applicazione

Il memonizer**HEADSET** è stato realizzato per armonizzare le cuffie senza fili.

Montaggio vedi pag. 8

Manual | Español

¡Enhorabuena! Con su memorizer ha elegido un producto de alta gama.

Aplicaciones

El memorizer **HEADSET** ha sido creado para armonizar los auriculares inalámbricos.

Montaje: v. pág. 10

Headsets



DE Der memonizer**HEADSET** wird direkt auf eine möglichst ebene Fläche der Headsets aufgeklebt (siehe Abbildung).

Hinweis: Der memonizer**HEADSET** ist selbstklebend für einmalige Verwendung.

Klebeflächen bitte beim Anbringen nicht berühren! Bei Headsets oder kabellosen Kopfhörern mit durchgehendem Bügel ist **ein** memonizer**HEADSET** ausreichend. Bei **zwei** voneinander getrennten Sende- und Empfangseinheiten müssen beide Einheiten mit jeweils einem memonizer**HEADSET** ausgestattet werden.

EN The memonizer**HEADSET** must be attached, if possible, onto a flat surface on the headset (see figure).

Note: The memonizer**HEADSET** is self-adhesive for one-time use. **Please do not touch the adhesive surfaces when attaching the product!** **One** memonizer**HEADSET** suffices for headsets or wireless headphones with a wired connection. In the case of **two** separate transmitting and receiving units, both units must be equipped with a memonizer**HEADSET**.

Headsets



FR Le memonizer **HEADSET** se colle directement que une surface si possible plane des casques (voir l'illustration).

Avertissement: Le memonizer**HEADSET** est autocollant pour une application unique. **Ne pas toucher les surfaces de colle lors de la pose!** Pour les casques ou les écouteurs sans fil avec armature, **un** memonizer**HEADSET** asuffit. Pour **deux** unités d'émission et de réception distinctes, chacune doit être équipée d'un memonizer**HEADSET**.

IT il memonizer**HEADSET** viene incollato direttamente su una superficie il più possibile piatta delle cuffie (vd. immagine).

Avvertenza: Il memonizer**HEADSET** è autoadesivo per uso singolo. **Non toccare le superfici adesive durante l'applicazione!** Per cuffie o cuffie senza fili con archetto perimetrale è sufficiente **un** memonizer**HEADSET**. In caso di **due** unità di trasmissione e ricezione separate ogni singola unità deve essere dotata di un memonizer**HEADSET**.

Headsets



ES El memonizer**HEADSET** se pega directamente sobre una superficie lo más lisa posible de los auriculares (ver ilustración).

Nota: El memonizer**HEADSET** es autoadhesivo y de un solo uso. **¡Procure no tocar las superficies de pegado al colocarlo!** Para auriculares o cascos inalámbricos de diadema es suficiente **un** memonizer**HEADSET**. Para **dos** unidades separadas e independientes entre sí de emisor y receptor, deberá ponerse un memonizer**HEADSET** en cada una de ellas.



Social Media:



www.memon.eu/world

memon bionic instruments GmbH
Oberaustraße 6a
83026 Rosenheim

T: +49 (0) 8031 402-200

W: www.memon.eu

E: service@memon.eu

memon[®]
BIONIC INSTRUMENTS